

Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **42 (1969)**

Heft 1

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reichillustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

| | | |
|---|----------|--|
| Die Schweiz von heute | Fr. 1.— | deutsch, franz., ital., span., port., holl., schwed., engl. |
| «Schweiz» | gratis | deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän. franz., span., holl. franz., ital., span. |
| Ferienorte der Schweiz | | |
| Schweizer Winterkurorte | | |
| Alpinismus in der Schweiz | Fr. 1.— | deutsch, französisch |
| Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen | Fr. 1.— | deutsch, französisch |
| Auf Schweizer Landstrassen | Fr. 1.— | deutsch |
| Auf Schweizer Alpenstrassen | | italienisch |
| Die Schweiz im Auto | | deutsch, franz., engl., ital. |
| Itinéraires d'art en Suisse | Fr. 1.— | französisch |
| Nordwestschweiz | Fr. 1.— | deutsch |
| Nordostschweiz | Fr. 1.— | französisch |
| Alte Glasmalereien in der Schweiz | Fr. 4.50 | franz., engl., ital. |
| Gastronomy and Old Tableware in Switzerland | Fr. 4.50 | englisch |
| Wirtshausschilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit | Fr. 4.— | im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital. |
| Die Schweizer Frau | Fr. 1.80 | deutsch, französisch |
| Die romantische Schweiz | Fr. 3.95 | im Buchhandel; franz., ital. |
| Erinnerungsbroschüre «Paul Budry» | Fr. 2.50 | französisch |
| Die Hochschulen der Schweiz | | deutsch, franz., engl., span. |
| Schweizerische Privatinsti-tute | | 8sprachig |
| Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz | | 3sprachig |
| Kinderheime in der Schweiz | | 4sprachig |
| Das Bäderbuch der Schweiz | | deutsch, französisch, englisch |
| Das kleine Klimabuch der Schweiz | Fr. 2.— | deutsch, französisch, englisch |
| Mit der Angelrute an die Fisch-wasser der Schweiz | Fr. 1.— | 3sprachig |
| Motelliste | | 4sprachig |
| Sommersport in der Schweiz | Fr. 4.— | deutsch, französisch, englisch |
| Unterkunftsverhältnisse für Studenten in den Universitäts-städten der Schweiz | gratis | 3sprachig |
| DIE SCHWEIZ | Fr. 16.— | ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel; deutsch, franz., engl. |
| Landschaft, Kunst, Literatur Kultur und Geschichte | | |
| Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz | | |
| 1 Serie von 12 Bildern | Fr. 7.20 | |
| Einzelne Blätter | Fr. —.60 | |
| Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg) | | |
| 1 Serie von 9 Bildern | Fr. 45.— | Text 2sprachig |
| Einzelne Blätter | Fr. 5.— | |
| 1 Serie Postkarten (12 Farbfotos) | Fr. 2.— | Text deutsch, franz., engl., ital., span. |

Karten

| | | |
|-------------------------------|----------|-----------------------------|
| Die vielgestaltige Schweiz | Fr. 1.50 | deutsch |
| Autostrassenkarte der Schweiz | Fr. —.50 | deutsch/engl., franz./ital. |
| Touristenkarte der Schweiz | Fr. —.50 | franz., ital., port., holl. |
| Regionalkarten (O. Müller) | | |
| 1 Serie von 8 Bildern | Fr. 4.— | Text 4sprachig |
| Einzelne Bilder | Fr. —.50 | |

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale
Talacker 42, 8023 Zürich

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

Adelboden

Januar: 8./12. Curling: Meisterschaft der Zentralschweiz
12., 18. Eishockeyspiele
18./19., 24./26. Curling: Schaffhauser-Kanne, Nevada-Cup
24. Silleren-SC: Gold- und Silberslalom
29./30. Curling: Beau-Site- und Bols-Cup
Februar: 1./2. Jugendskitage
1./2., 7./9. Curling: Bären-Cup, Wildstrubel-Cup
5. Eishockeyspiel

Aigle

Janvier: 13. Orchestre de chambre de Lausanne

Airolo

Februar: 2. Skirennen ACTG

Alt St. Johann

Januar: Bis 25. Churfürsten-Skitage
18. Nachtslalom
25. Nachtskispringen

Amden

Januar: 25./26. 11. Bärenfell-Derby, Ostschweizerische Skimeisterschaften (Alpine)

Andermatt

Januar: 12. Curling: Freundschaftsmatch mit Lions Club
17./18., 25./26. Curling: Gotthard-Kanne, Monroe-Cup
27. Jan./15. Febr. Curling: Einzelmeisterschaften
Februar: Gästeschiessen
2. TCS-Curlingturnier, Sektion Uri
5./8. 35. Eisenbahner-Skitage 1969

Appenzell

Februar: 9. Ski: 34. Ebenalp-Rennen

Arbon

11. Jan./22. Febr. Galerie Spirale: Hans-Rudolf Rickenbach, Malerei und Graphik

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arolla

11. janv./1^{er} févr. Cours de godille

Arosa

Januar: 12., 13./14., 15./16. Curling: Gusty Berner's Ladies Prize, Indische Weisheiten, Salami-Cup
12., 19. Arosler Pferderennen auf dem Obersee
14., 17., 21. Pferdeschlittenfahrten
15., 29. Internationale Eisschaulaufen
18./19., 21./22. Curling: Arosler Meisterschaft, Kursaal-Trophy
19., 26. Eishockey-Meisterschaftsspiele
24./25., 26. Curling: CC Arosa Village Trophy, Veteranen-Cup
24., 28., 31. Pferdeschlittenfahrten
26. Autoslalom
27./28., 29./30. Curling: Grötzingen-Trophy, Simmen Special Prize
30. Blitzschachturnier
31. Orgelabend J.-J. Grunenwald
Februar: 1. Eishockey-Meisterschaftsspiel
1./2. Ski: 4. Internationales Juniorenkriterium der Alpenländer (Abfahrt/Slalom)
1./2., 3., 4./5. Curling: Coni-Cup, Kulm-Cup, Posthotel-Cup
4., 7., 10. Pferdeschlittenfahrten
5. Internationales Eisfest
6./7., 8./9. Curling: Arosler Einzelmeisterschaft, Clubmeisterschaft
10. Orgelabend Walter Opp

Arth

Januar: 19. Internationales Rad-Querfeldein

Ascona

Januar: 12., 26. Kulturfilm-Matineen
15. Eishockeyspiel
Februar: 1., 8. Eishockeyspiele
9. Kulturfilm-Matinee

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Januar: 9./12. Theater im Kornhaus: «Darf ich mitspielen?» von P. Achard (Die Claque)
11. Kurtheater: «Die kleinen Füchse» von Lillian Hellmann
12. Kurtheater: Ukrainische Tanz- und Volkskunst
17./19., 24./26. Theater im Kornhaus: «Darf ich mitspielen?» von P. Achard (Die Claque)
18. Kurtheater: «Sechs Personen suchen einen Autor» von Luigi Pirandello
23. Kurtheater: Musik-Clown Dimitri
25. Kurtheater: «Eine feine Familie» von Connors. — Kursaal: Österreicher-Ball
30. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Robert Blum. Solisten: Harry Goldenberg, Hermann Friedrich
31. Jan./2. Febr. Theater im Kornhaus: «Ein König zu viel» (Die Claque mit Kellertheater Aarau)
Februar: 1. Kurtheater: «Mann und Frau und Mord» von André Roussin
2. Kurtheater: «Das Himmelbett» von Jan de Hartog
4. Musiksaal Margeläcker, Wettingen: Kammermusik
8. Kurtheater: «Der Lügner und die Nonne» von Curt Goetz. — Kursaal: Ungarn-Ball
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. — Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Februar: 1. SRB-Skitag Bad Ragaz-Parciel
9. Ski: Parciel-Abfahrtsrennen

Basel

Konzerte und Theater
Jan./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. — Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. — Théâtre Fauteuil. — Marionettentheater
Jan./Febr. Kellertheater: «Bürger am Spiess», Einmanncabaret von Paul Göttin (Baseldyttschi Bihni)
Januar: Bis 30. Théâtre Fauteuil: Voli Geiler/Walter Morath
11. Komödie: Premiere «Gerettet» von Edward Bond
12. Stadttheater: Premiere «Der zerbrochene Krug» von Heinrich von Kleist
13. Musikakademie: Kammerkunst Basel, Kammermusik
14. Stadttheater: «L'Escalier», de Charles Dyer (Galas Karsenty-Herbert). — Casino, Festsaal: Gesellschaft für Kammermusik, Basler Künstler
16./17. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten
21. Stadttheater: «Comme au Théâtre», de Françoise Dorin (Galas Karsenty-Herbert). — Casino, Festsaal: Végh-Quartett
22./23. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Takahiro Sonoda, Klavier
24. Musiksaal: English Chamber Orchestra. Leitung und Solist: Daniel Barenboim
26. Musiksaal: Das Tschechische Nonett
27. Hans-Huber-Saal: Internationale Gesellschaft für Neue Musik
28. Hans-Huber-Saal: Violinabend (Junge Interpreten)
29. Musiksaal: Zykluskonzert junger Interpreten. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solist: Walter Prystawski, Violine
30. Musikakademie: Klavierabend Paul Baumgartner
31. Hans-Huber-Saal: Freunde alter Musik
31. Jan./3. Febr. Théâtre Fauteuil: Narciso Yepes, Gitarrist
Februar: 1. Stadttheater: Premiere «Gasparone» von Karl Millöcker. — Martinskirche: Kammerkunst Basel, Orchesterkonzert
2. Theodorskirche: Konzert der Musica viva

3. Musiksaal: Zürcher Kammerorchester. Solist: Yehudi Menuhin, Violine

4. Casino, Festsaal: Guarneri-Quartett, New York

4./23. Théâtre Fauteuil: Topsy Küppers/Georg Kreisler

5./6. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Leopold Ludwig. Solistin: Charlotte Berthold, Sopran

8. Martinskirche: Basler Liedertafel, Chorkonzert

9. Martinskirche: Cantate-Orchester Basel, Oratorienchor Schiers
Ausstellungen und Messen

Jan./16. Febr. Museum für Völkerkunde: Orientalische Stickereien

Jan./23. Febr. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Moderne Zeichnungen und Aquarelle, Geschenke des Karl-August-Burckhardt-Koehlin-Fonds 1961–1968

Jan./Febr. Museum für Völkerkunde: «Farbe – Motiv – Funktion» (zur Malerei von Naturvölkern)

Jan./12. April. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Geburt – Taufe – Kleinkind»

Januar: Bis 12. Gewerbemuseum: «Das gute Spielzeug»

ca. 8. Febr./23. März. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Lithographien von Jasper Johns
Feste und Folklore

Januar: 13. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirchengartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuerzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser) – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinshafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Beatenberg

Januar: 19. Eishockeymatch. – Ruderer-Skirennen am Hohwald

Februar: 7. Nachtskispriegen

8./14. Hotel Edelweiss: Kulinarische «Schweizer Woche»

Bellinzona

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

Bellwald

18. Jan./1. Febr. Wedelkurse

Bergün

Januar: 19. Eishockey-Freundschaftsspiel

26. Schülerskirennen

Februar: 1. Mondschein-Schlittelfahrt Preda-Bergün

1./2. Curling: Coppa Crusch Alva

2. Schlittelrennen Preda-Bergün

2. 8. Eishockeyspiele

6. Curling: Gerstensuppe-Cup (Nachtturnier)

Bern

Konzerte und Theater

Jan./Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakömbli», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Intimen Theaters, des Theaters am Zytglogge und des Theaters am Käfigturm

Januar: Bis 13. Atelier-Theater: «Die Perle Anna», Lustspiel von Marc Camoletti

11. Kursaal: Revue Mayol

12. Konservatorium: Sonntagsmatinee

13. Stadttheater: Premiere «Wie es euch gefällt», Komödie von W. Shakespeare

14. Franz. Kirche: Abendmusik. – Konservatorium: Duoabend Suzanne und Helene Basler

15. Stadttheater: «Comme au Théâtre», de Françoise Dorin (Galas Karsenty-Herbert). – Atelier-Theater: Premiere «Johann Wolfgang», Schriften und Briefe von Goethe

15./25. Theater am Zytglogge: Christliche Bühne: «Der Engel mit dem Blumentopf»

16. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Harry Datyner, Klavier

17. Konservatorium: Drolc-Quartett

20./21. Studio Radio Bern: Tschechisches Nonett, Prag

21., 26., 30. Kursaal: «Galgenvögel» von W. Gutmann (Berner Heimatschutztheater)

22. «Die Rampe»: Premiere «Amerika Hurra» von Jean-Claude von Hallie

23. Casino: English Chamber Orchestra. Leitung und Solist: Daniel Barenboim

24. Konservatorium: Klavierabend Gertrud Schneider

28. Casino: Robert Stolz und sein Orchester. – Stadttheater: Premiere «Lucia di Lammermoor», tragische Oper von G. Donizetti

29. Jan./1. März. Theater am Zytglogge: Chäller-Kumedi Bern: «Schwarmidol» von M. Dornier

30./31. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Dean Dixon

Februar: 2. Konservatorium: Sonntagsmatinee

3. Konservatorium: Barocke Kammermusik

3./22. Theater am Käfigturm: Voli Geiler/Walter Morath

4. Kursaal: «Galgenvögel» von W. Gutmann (Berner Heimatschutztheater). – Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solist: Ernst Haefliger, Tenor

5. Casino: Orchestre national de Paris. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Karl Engel, Klavier

6. Casino: Zürcher Kammerorchester. Solist: Yehudi Menuhin, Violine

7./8. Münster: Chor- und Orchesterkonzerte. Leitung: F. Pantillon. Solisten

10. Stadttheater: Premiere «Floh im Ohr», Farce von G. Feydeau

10./11. Studio Radio Bern: Liederabende Elisabeth Grümmer, Sopran. Am Flügel: Hugo Diez

Ausstellungen und Messen

Jan./März. Gutenbergmuseum: Die schönsten Schweizer Bücher 1967

Januar: Bis 19. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer

10. Jan./2. März. Kunstmuseum: Gedächtnis-ausstellung Hans Fischer (fis) «Das druckgraphische Werk»

13. Jan./Ende Febr. Berner Schulwarte: «Jugendliches Forschen mit selbstgebaute Apparaten»

25. Jan./9. März. Kunsthalle: 2. Weltausstellung der Photographie «Die Frau»

Feste und Folklore

Februar: 8. Frühlingstreffen der Schweizer Volkstanzkreise

Internationaler Kongress

Januar: 13./15. Zentralamt für den internationalen Eisenbahnverkehr: Tagung des Experten Ausschusses betreffend Transportprobleme gefährlicher Güter

Sport

Januar: 23./24., 24./26. Curling-Bahn Allmend: Swissair-Cupspiele, Berner Damenmeisterschaft

Februar: 8./9. Eisstadion Allmend: Schweizer B-Meisterschaft im Eiskunstlaufen

9. Kursaal: Nationale Ausscheidungen Athletik-Boxclub Bern. – Nationales Tischtennisturnier

Diverses

Januar: 11./12. Schweizerischer Volkstanzleiterkurs

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Ruff-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Bauaufstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

Jan./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Janvier: 14. Capitole: «Comme au Théâtre», de Françoise Dorin (Galas Karsenty-Herbert)

20. Capitole: «Un Jour, j'ai rencontré la Vérité» (Galas Karsenty-Herbert)

30. Palais des Congrès: Orchestre de la Suisse romande

Février: 3. Capitole: «Interdit au Public» (Galas Karsenty-Herbert)

10. Capitole: «Les Archanges ne jouent pas au Billard électrique»

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

Le Brassus

Janvier: 18/19. Courses internationales de ski nordique

Braunwald

Januar/2. Febr. Sportwochenpauschalen

Januar: 14./19. Braunwalder Curlingwoche: 14./15. Jan.: Braunwald-Bellevue-Kanne; 16./17. Jan.: Hotelier-Cup; 18./19. Jan.: Nestal-Kanne

19. Ski: Gumen-Abfahrtsrennen

25./26., 28./30. Curling: Alpenblick Challenge Plate, Cognac Pellisson Cup

26. «Sie-und-Er»-Skirennen

Anf. Februar. Gäste-Schlittelrennen

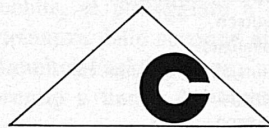
Februar: 4./6. Curling: Elmer-Citro-Cup

Les Brenets

Février: 8. Soirée du Chœur mixte catholique

La Brévine

Février: 2. Ski: Course de fond



Février: 8. Théâtre: «Les Archanges ne jouent pas au Billard électrique», de Dario Fo. – Pavillon des sports: Match de handball LNB

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur

Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters. Spieltage

Mittwoch, Samstag, Sonntag

Januar: Bis 26. Bündner Kunsthaus: Sektion Graubünden GSMB

11., 12., 18. Eishockey-Meisterschaftsspiele

Februar: 3. Klavierabend Sava Savoff

Crans-sur-Sierre

Janvier: 11/12. Curling: Coupe Hoirs Bonvin Grands Domaines

12/22. Congrès international des maîtres coiffeurs pour dames

18/19, 25/26. Curling: Coupe «Au Caveau» Crans, Coupe Martini et Rossi

Février: 1^{er}/2, 5/6. Curling: Coupe Champagne Veuve Clicquot, Coupe du Whisky à Gogo

6/9. Skibob: 2^{es} Championnats du monde (descente et slalom géant masculins et féminins)

8/9. Curling: Coupe des hôtels Golf et Royal

Davos

Jan./26. April. Hallenbad in Betrieb

Januar: 10./11. Curling: Prix Champagne G. H. Mumm

11. Englisch-schweizerisches Parlamentarier-Skirennen

11./12. Curling: Belvedere-Cup

11. Jan./1. Febr. «Ski-in»-Kurse

12./16. 3. Internationaler Lawinenrettungskurs Davos

12., 19., 26. Eisschieben: Cynar-Pokal, Liechi-Cup, Grimpeltürner

12. Jan./2. Febr. ACS-Curlingwochen

13./14., 15./16. Curling: G.-und-G.-Schmidt-Preise; Barbara-Cup, Black & White

17./19. Internationales Curlingturnier: Preise des CC Davos Village (Frenz-Schaad-Preise)

21./23. Curling: Bianchi-Cup

24/26. Skimeisterschaften der europäischen Flugesellschaften

25/26. Eisstadion: Schnellaufen für Damen und Herren. – Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Flüela-Cup

28./29., 30./31. Curling: Schaad-Preise, Hans-Fopp-Preis

31. Jan./1. Febr. Curling: Schweizerhof-Kanne

Februar: 1./2. Eisstadion: Internationales Schnellaufen und Schweizer Schnellaufmeisterschaften

2./3., 4./5. Curling: Teacher's Cup, Fulda-Cup

6. Ski: Sie-und-Er-Rennen

7./8. Eisstadion: Internationales Schnellaufen. – Curling: Sandy-Henderson-Bonspiel

8./9., 10./11. Curling: Graber-Kanne, Bellavista-Block

Ebnat-Kappel

Januar: 20. Hotel Traube: Puppentheater Theres Keller

Emmental

Jan./Febr. Langnau: Eishockey-Meisterschaftsspiele NLA

Januar: 18./19., 25. Langnau: Konzerte und Theater

31. Jan./1. Febr. Langnau: «Matthäuspassion» von J. S. Bach

Februar: 1., 2., 8. Langnau: Jodlerkonzerte und Theater

Engelberg

Januar: 11./12. Curling: Trübsee-Cup

12/26. Engelberger Ski- und Sportwochen

13. Gäste-Schlittelrennen

14. SCGB: No Fall Race

15/16. Sporttage der Schuljugend

18./19., 25./26. Curling: Gilbeys-Cup, Carpano-Cup

28. Schlittelrennen: Lissone-Lindemann-Cup

29. Curling: Joller-Souvenir-Cup

30. Aula des neuen Schulhauses: Duo Cacciatori

Februar: 1./2., 6. Curling: Schweizerhof-Treichle Einzelmeisterschaften

4. SCGB: Relay Race

7./8. Basler Skihochschulmeisterschaften
8./9. Curling: Leimgrüber-Cup

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée historique et folklorique

Fetan

Mitte Januar. Clubbrennen des SC «Schlivera»
Februar: 9. Ftaner Skitage: Riesenslalom/Slalom

Fiesch

Januar: 19./25. Bergsteigerschule: Wedelwoche

Films Waldhaus

Januar: 9./11. Ostschweizerische Curling-
meisterschaften
12./18. Dr.-Jack-Thommen-Kursus
13./15. Curling: Kurverein-Cup
16. Fackelabfahrt der Skilehrer
17./19. Curling: Schweizerische Damen-
meisterschaften
19. Vier-Pisten-Slalom
20./22., 24./26. Curling: Goldene Basler
Nadel, R. Sander Memorial Cup
28./29. Curling: H.-Häusel-Cup
31. Jan./1. Febr. Curling: A.-Müller-Trophy
Februar: 1./2. Winterwettkämpfe der
Geb. Div. 12
4./5., 7./9. Curling: Barbara-Cup, Kristall-
Trophy
6. Internationale Eisrevue

Frauenfeld

Januar: 14. Casinoabend Jörg Demus
17. Casino: «Fröhliche Gester» (Theater am
Kurfürstendamm, Berlin)
22. Casino: «Der Lügner und die Nonne»
(Schweizer Theater-Gastspiele, Basel)
Februar: 5. Casino: Camerata Zürich
Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons
Thurgau

Fribourg/Freiburg

Janvier: Jusqu'au 12. Musée d'art et d'histoire:
Salon annuel de la SPAS, section de
Fribourg
13. Théâtre Livio: Soirée d'opérette. – Aula
de l'Université: Récital Gérard Souzay,
baryton
14. Théâtre Livio: «Der Pantoffelheld»
(Bernhard-Theater, Zürich)
28. Théâtre Livio: «Un Jour, j'ai rencontré la
Vérité», de Félicien Marceau (Galas
Karsenty-Herbert)
Février: 4. Théâtre Livio: «Interdit au Public»,
de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert)
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf
le samedi et le dimanche matin). Musée
d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures
et sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux,
orfèvrerie médiévale

Gansingen

Januar: 26. Schweizer Meisterschaft im Rad-
Querfeldein

Genève

Concerts et théâtres

Janv./mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-
Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du
Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de
Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du
Théâtre des Marionnettes
Janv./févr. Théâtre Pitoëff: «La Serrana», de
J. Herrera Petere (Théâtre de Carouge)
Janvier. Casino-Théâtre: «Fallait pas m'écraser»
11/13. Comédie: «Comme au Théâtre», de
Françoise Dorin (Galas Karsenty-Herbert)
15. Victoria-Hall: Concert symphonique de
l'OSR. Direction: Charles Bruck. Soliste:
Aurora Natola, violoncelliste
15/17. Théâtre Cour St-Pierre: «Une si grande
Dame» (Comédiens associés de Paris)
17. Victoria-Hall: Concert d'orgue, Eric
Schmidt
19. Radio-Genève: Nonette tchèque
21/26. Théâtre Cour St-Pierre: «Les Mousque-
taires au Couvent»
21, 24, 28, 31 janv., 3 févr. Grand-Théâtre:
«Siegfried», de Richard Wagner
22. Victoria-Hall: Concert symphonique de
l'OSR. Direction: Pierre Colombo. Soliste:
A. Foldes, pianiste
22/27. Théâtre La Comédie: «Un Jour, j'ai
rencontré la Vérité», de F. Marceau
(Galas Karsenty-Herbert)
24/25. Musée instrumental: Concerts
25. Victoria-Hall: Récital Narciso Yepes,
guitariste
26. Conservatoire: Concert. – Lyceum-Club:
Récital Teresa Cohen-Colonna, pianiste
29. Victoria-Hall: Concert symphonique de
l'OSR. Direction: Roberto Benzi. Soliste:
Ingrid Haebler, pianiste
29 janv./4 févr. Comédie: «Le Roi se meurt»,
de E. Ionesco
29 janv./23 févr. Casino-Théâtre: «Le Sac»
30. Conservatoire: Récital Marinette
Extermann, organiste
1^{er} févr./mars. Théâtre Pitoëff: «Dialogues
d'Exilés», de B. Brecht (Théâtre de
Carouge)
Février: 2. Radio-Genève: Heure musicale,
Ensemble vocal de Lausanne

4, 6/8, 11, 13. Conservatoire: Revue des
musiciens

5. Radio-Genève: Mercredi symphonique,
avec l'OSR

5/10. Théâtre La Comédie: «Interdit au
Public», de J. Marsan (Galas Karsenty-
Herbert)

6. Victoria-Hall: Concert Collegium
Academicum et Psaltesse Genève.
Direction: R. Dunand

7. Victoria-Hall: Orchestre de chambre de
Zurich. Soliste: Yehudi Menuhin, violoniste

8. Victoria-Hall: Orchestre national de la
RTF de Paris. Direction: Wolfgang
Sawallisch. Soliste: Karl Engel, pianiste

10. Théâtre Cour St-Pierre: Quatuor
instrumental Maxence Larrieu

Expositions

Janv./28 févr. Musée d'art et d'histoire. Cabinet
des estampes: Jacques Callot, gravures et
dessins de l'Hermitage (Leningrad)

Janvier: Jusqu'au 31. Collections Baur:
«Le dragon» (Chine, Japon). – Le Petit-
Palais: «Peintres de Montmartre» (Bottini,
Max Jacob, Quinze, Steinlen, Utrillo,
Valadon)

10/19. Musée Athénée: Concours Neumann,
sculpture

24 janv./4 févr. Musée Athénée, Salle Crosnier:
Concours Diday, peinture

24 janv./12 févr. Musée Athénée: Sofu
Teshigahara (Japon), sculpture et
arrangements floraux

Février: 1^{er}/28. Le Petit-Palais: «Ecole de
Paris»: Brayer, Brianchon, Gleizes,
Humblot, Lhote, Metzinger

7 févr./2 mars. Musée Athénée: Rétro-
spective Arthur Calame, peintre
Congrès international

21 janv./7 févr. UNCTAD, 8^e session (Réunion
du Conseil du Commerce et du
Développement)

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. –
Cabinet des estampes. – Salle de l'horlo-
gerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de
l'Athénée. – Bibliothèque publique et
universitaire. – Musée Ariana. – Collections
Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée
des instruments anciens de musique. –
Musée d'histoire des sciences. – Musée et
Institut d'ethnographie. – Muséum
d'histoire naturelle et Musée régional. –
Conservatoire et Jardin botaniques. –
Bibliothèques municipales. – Musée de
Genève de l'automobile, de la motocyclette
et du cycle

Glarus

Januar: 17. Gemeindehausaal: Konzertgruppe
für Alte Musik. Solistin: Hedy Graf,
Sopran
20. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur
Februar: 1. Schützenhaus: Symphoniekonzert.
Leitung: Peter Eidenbenz. Solist:
Hansheinz Schneeberger
10. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-
Ausstellung

Gossau

Januar: 26. Cantate mit Sängerguppe
Februar: 9. Kinderfasnachtsumzug

Grenchen

Jan./Febr. Galerie Brechbühl: Negerplastik
Januar: 22. Parktheater: Dimitri, der Clown
von Ascona
28. Parktheater: «Der Lügner und die Nonne»,
Komödie von Curt Goetz
Febr./März. Galerie Brechbühl: Italienische
Maler
Februar: 5. Parktheater: «Das Himmelbett»

Grindelwald

Januar: Bis 26. 25. Grindelwalder Curling-
wochen
10./26. 11. «Quinzaine culinaire de Grindel-
wald». – Januar-Ski/Curling-Paket für
Anfänger
11./12., 14./15. Curling: Sandeman Don,
F.-P.-Pulver-Kanne
11., 18., 25. Eishockey-Meisterschaftsspiele
17. Velogemelrennen
17., 18./19., 21./22. Curling: Punktspiele,
Walter-Cup, Gobin-Cup
17., 24., 31. Nachtskispringen
19. Ski: Männlichen-Rennen
21. Grosse Eisrevue
23. Gästeskirennen. – Curling: Einzelmeister-
schaft von Grindelwald
25./26. Curling: 20. Jubiläums-Dimtz-Cup
mit Trostturnier
27., 28./29. Curling: Damen-Punktspiele,
Hotels v. Chalets
Februar: 1./2. Curling: Hector-Bühler-Cup,
Nesum Polhill Cup
1., 8. Eishockey-Meisterschaftsspiele 1. Liga
2. Aspen-Slalom
4. Schlittelrennen
4./5., 7. Curling: Kurvereinspreise, Gold Tests
5. Jüngstskirennen der Talschaft Grindelwald

Basel-Bâle



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse
de la chaîne des Rôtisseurs

**Nous vous souhaitons une bonne
et heureuse nouvelle année**

Restaurant «Le Carreau Rouge»

Ob Mittag oder Abend –
wir erfüllen Ihnen nach Möglich-
keit jeden Ihrer kulinarischen
Wünsche!

kursaal bern

Telefon
031
42 54 66

Genügend Parkplätze
beim Haus!

Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42

Restaurant
Löwen Bern
FRITZ MESSERLI

Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften
Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Terrine au foie gras maison
Les scampi d'Islande
Lasagne verde al forno
Cannelloni alla nizzarda
Emincé de veau à l'alsacienne
Scaloppini al Marsala
Osso buco Paradiso
Entrecôte Negresco
La belle poularde, à la broche
Wildspezialitäten (aus eigener Jagd)j

Au bar et foyer lunchs-assiettes
depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75

Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegr. 1907
Schwanengasse 11, Tel. 031 22 54 44

Kursbeginn: 15. April 1969

für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel
für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefonexamen
für Laborantinnen- und Hausbeamtinnenschulen
für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen
für Pflegerinnen



Reise durch Europa, raste in der Schweiz...

... in **Baden**, dem Jahreskurort
mit der mineralreichsten Thermalquelle
der Schweiz. Reges kulturelles Leben,
Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

Heilen – oder besser noch vorbeugen!

Daher – zu jeder Jahreszeit:
baden in Baden!

Neu! Grosses modernes Thermal-Schwimmbad

Nähere Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Baden/Schweiz
Telefon 056 2 53 18





Dankbares Ferien- und Ausflugsziel

Skisport – Eislauf – Curling

(dipl. Eislauflehrerin)

Sesselbahn, Skilifte und Funischlitten

Neu: Skilift Mattwald
Mech. präparierte Abfahrtspisten
Januar und März «All in»-Arrangement
enthaltend 7 Tage Hotel/Sportbahnen/Skischool/
Eisfeld = Fr. 270.– bis 350.–
20 km gepfadete Spazierwege
Unterhaltung: 2 Orchester, Kino
14 Hotels mit Pauschalpreisen Fr. 24.– bis 40.–

Hôtel des Alpes Genève

Rue des Alpes 12, téléphone 022 31 15 50
Construction 1961 Toutes les chambres avec
douche, salle de bain, radio et téléphone
Studios meublés avec cuisinettes, arrangements
pour long séjour Snack Rôtisserie, jour et nuit

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.
Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50
Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort
le plus moderne. Salle de conférence avec téléx
et pour banquets et réceptions.
Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque»,
les spécialités du chef de cuisine



Hôtel Moderne Genève

1, rue de Berne
téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner,
service, chauffage et taxes compris
Dir. J. Wilhelm

HOTEL Continental LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig,
ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer
mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder
Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück
Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum
Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

Hotel Montana Luzern



Das ganze Jahr geöffnet!
Ideal gelegenes Erstklasshaus,
ruhig, sonnig und staubfrei
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
Helle Konferenz- und Bankettsäle
Telefon 041 2 57 91, Privat-«P»
Ed. W. Gianella, Direkto

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63

- Grosses Kinderskirennen in der Bodmi
- Nachtskispriegen
- 8./9. Schweizerische Junioren-Skimeister-
schaften, alpin (Abfahrt/Slalom). –
Curling: Baer-Trophy
- 10./11. Curling: Damenmeisterschaft von
Grindelwald

Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

Gstaad

- Jan./2. Febr. Spezialskiwochen
Januar: 10./12. Curling: Westschweizerische
Meisterschaften
11./12. Kombiniertes Egli-Skirennen
11./12., 14. Curling: Adler-Cup, Viktoria-
Kanne
18./19. ACS-Eis-Autoslalom. – Ski: Sie-
und-Er-Riesenslalom
18., 22./23. Curling: Palace-Cup, Gstaad
Shield and Bols Cup
19. Jan./2. Febr. ACS-Curlingwochen
24./25., 26. Curling: Scherz-und-Veuve-
Clicquot-Cups, Bieler-Cup
28. Curling: Château-d'Éx- und Gstaad-
Palace-Cups, Grand-Hotel-Bellevue-
Preise
31. Internationale Skispringerwoche SSV
Februar: 3., 5. Curling: Martini-Cup,
Peter-Kocher-Preise
7., 8./9. Curling: Paton Silver Stone,
Rosenthal-Preise
10./11. Curling: Grosser Preis der Villiger
und Certina-Uhren, Hermenjat-Preise

Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und
Warenmarkt

Interlaken

- Februar: 2. Aula: Dimitri, der Clown von
Ascona
23. Aula: Kammermusik-Vereinigung
Interlaken

Kandersteg

- Jan./März. Wöchentlich geführte Ski-
wanderungen, Skiwander- und Lauf-
schule, Gaste-Ski- und -Schlittlerennen
Januar: 11./12., 16./19. Curling: Kandersteger
Silberstein, Boca-Turnier
25./26. Berner-Oberländische Skimeister-
schaften, nordisch
25. Jan./2. Febr. Kandersteger Curlingwoche
Februar: 2. Ski: Oeschinen-Abfahrt. –
Patrouillenwettkämpfe Grz.Div. 5 und
Mech.Div. 4
8./9. Ski: Standardrennen. – Curling:
Blümlisalp-Treetchla

Kirchberg

Januar: 19. Nationales Tischtennisturnier

Klosters

- Januar: 11., 12. Curling: Silvretta-Cup,
Martini-Trophy
11., 15., 18. Pferdeschlittenfahrten
12. Ski: Alpenrösl-Kombinationsrennen
12./22. Internationaler Biosthetikerkongress
15., 29. Curling: Trophy Carpano
16. Platzkonzert in Bad Sernau
17., 25. Eishockey-Meisterschaftsspiele
II. Liga
18. Curling: Champagne Cup Louis Roederer
19. Ski: Clubmeisterschaften. – Curling:
J. A. Woodhouse OM Salvadi Trophy
21. Kinderskirennen
21./31. CEPT-Konferenz (Internationale
PTT-Konferenz)
22., 25., 29. Pferdeschlittenfahrten
23. Platzkonzert in Klosters Dorf
25./26. Curling: Albeina-Kanne
26. Ski: 14. Paul-Simon-Gedenklauf (Lang-
lauf) – 8. Klosterser Langlauf
Februar: 1., 5., 8. Pferdeschlittenfahrten
2. Mittelholzer-Riesenslalom. – Curling:
Chesa Grischuna Stone
3./10. «Head Ski Charter»
4. Gastspiel Bernhard-Theater. – Kinder-
skirennen
6., 9. Curling: Martini-Trophy, Veuve-
Clicquot-Cup
8. Eishockey-Meisterschaftsspiel II. Liga

Kreuzlingen

- Januar: 19. Kath. Kirche Emmishofen:
Oratorienchor Kreuzlingen
23. Ev. Kirchengemeindehaus: Festival Strings
Lucerne

Langenthal

- Januar: 14. Theater: «Schwarzer Peter», Oper
von Schultze
18. Theater: «Das Fehlurteil», Schauspiel
von Schwarz
25. Theater: «Die Perle von Tokay»,
Operette von Raymond
31. Theater: Harmoniekonzert
Februar: 4. Theater: «Miniaturen», Schauspiel
von Goetz
8. Theater: «Gianni Schicchi» von Puccini;
«Die Kluge» von Orff
10. Hotel Bären: Kammermusikkonzert

Lausanne

Concerts et théâtres

- Janv./mars. Saison du Théâtre municipal, du
Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des
Faux-Nez
Janvier: 9/11. Théâtre municipal: «L'Escalier»,
de Charles Dyer (Galas Karsenty-Herbert)
12. Théâtre municipal: Concert populaire de
l'OCL. Direction: Victor Desarzens.
Soliste: Alexandre Stajic, violoniste
13. Théâtre de Beaulieu: Concert sympho-
nique de l'OSR. Direction: Charles Bruck.
Soliste: Aurora Natola, violoncelliste
15. Théâtre municipal: Revue Mayol de Paris
16/18. Théâtre municipal: «Comme au
Théâtre», de Françoise Dorin (Galas
Karsenty-Herbert)
20. Théâtre municipal: Concert symphonique
de l'OCL. Direction: Laszlo Somogyi.
Solistes
21. Théâtre de Beaulieu: English Chamber
Orchestra. Direction et soliste: Daniel
Barenboim. – Grand Studio de Radio
Lausanne, La Sallaz: Concert SIMC
22/25. Théâtre municipal: «Le Bourgeois
Gentilhomme», de Molière (Centre
dramatique romand)
23. Conservatoire: Causerie-audition sur le
sujet «Musique d'aujourd'hui, musique
vivante»
26. Temple de Lutry: Récital Karl Richter,
clavéciniste
27. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique
de l'OSR. Direction: Roberto Benzi.
Soliste: Ingrid Haebler, pianiste
28. Maison Pulliérane: Quatuor Végh
30 janv./1^{er} févr. Théâtre municipal:
«Un Jour, j'ai rencontré la Vérité», de
Félicien Marceau (Galas Karsenty-Herbert)
31. Cathédrale: Ensemble vocal de Lausanne.
Direction: Michel Corboz
Février. Théâtre des Faux-Nez: Animation
culturelle par le Centre dramatique romand
3. Théâtre municipal: Concert symphonique
de l'OCL. Direction: Victor Desarzens.
Soliste: Sebastian Benda, pianiste
4. Maison Pulliérane: Quatuor Végh
6. Théâtre de Beaulieu: Orchestre national
de la RTF, de Paris. Direction: Wolfgang
Sawallisch. Soliste: Karl Engel, pianiste
7. Théâtre de Beaulieu: Soirée de variétés
9. Théâtre municipal: Concert populaire de
l'OCL. Direction: Arpad Gerecz. Soliste:
Jean Jaquerod, violoniste
10. Théâtre de Beaulieu: Concert sympho-
nique de l'OSR. Direction: Lovro von
Matacic
Expositions
Janvier: 19/22. Palais de Beaulieu: Spiso,
exposition de jouets et de souvenirs
Congrès international
Janvier: 15/22. Great America Management
and Research Co. Ltd.
Sports
Janvier: 11/12. Patinage artistique:
Championnats suisses
14. Match de hockey sur glace
Février: 1^{er}/2. Badminton: Championnats
suisses
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts
(Palais de Rumine). – Musée historique de
l'Évêché (ancien Vieux-Lausanne), place
Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos,
parc Mon-Repos: Collections Benoist,
Constant et Morel. – Musée olympique,
parc de Mon-Repos. – Musée romain de
Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. –
Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29

Lauterbrunnen

- Januar: 11. Eishockey-Meisterschaftsspiel
12. Ski: 28. Infernorennen Schiltorn-
Lauterbrunnen

Lenk i. S.

- Jan./Febr. Wöchentlich abendliche Schlitten-
fahrten
Januar: Bis 26. Spezialskiwochen
12. Ski: Langlauf
19. Ski: Adlerrennen. – Kirche: Berner
Barockensemble
19., 22. Curling: Cynar and Bols Cup 69,
Hirschen-Trophy 69
24./26. 36. Schweizerische Skirennern
31. Jan./2. Febr. Universitäts-Skimeister-
schaften Bern
Februar: 1./2. Skipatrouillenlauf, Felddivision 3.
– Curling: Vrenelis Preise
6., 8./9. Löwensaal: «Heimisbach» von
R. Stalder (Lengger Spillüt)
8. Curling: Charly's Cheese
9. Eisrevue

Lenzerheide-Valbella

- Januar: 12. Biathlonturnier
13./14., 15./16. Curling: Posthotel-Cup,
International Challenge Cup
16. Skischul-Gästerennen, Posthotel-Trophy
17./18., 20./21. Curling: Inter-Cup, Friendship
Salver
24. Gästeskiwochen: Alpinit-Cup
24./25. Curling: Lai-Trophy



Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le
au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

30. Skischul-Gästerennen
30./31. Curling: Ruedis Trophy (Inter-Tal-Cup)
31. Jan./1. Febr. Curling: President's Cup
Februar: 3./4., 7./8. Curling: Heliomalt-Cup,
Lerol-Trophy
8./9. Curling: Beindorff-Trophy
9. Skischaulaufen. – Kinderfastnacht auf dem
Eis
10. Internationaler Nachtslalom

Leukerbad

- Januar: 11./12. Curling: Heimatkunst-Kanne
15./18. Curling: Bazar-Loretan-, Heliomalt-
Cup
18. Eishockey: Freundschaftsturnier
19. Curling: Heliomalt-Cup. – Eishockey:
Kellner-Köche
25./26., 30./31. Curling: Coupe Vieux Valais,
Channe Steiger
26. Ski: Clubrennen. – Musikgesellschaft:
Winterball
Februar: 2. Riesenslalom. – Kantonaler Ringer-
match Wallis-Neuenburg
7./8. Curlingturnier
8./9. Eishockey: Balmhorn-Cup

Locarno

- Januar: 12. Cardada/Cimetta: Skirennen
«Tre Funi»
30. Rezital T. N. Ivan Drenikov
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte,
Dancing, Attraktionen, Boulespiel. –
Kunstausstellungen, Kulturfilme. –
Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

- Janvier: 17. Pré-de-la-Jaluse: Coupe nocturne
de slalom
18. Salle Dixi: «Le Chat botté»
21. Hockey sur glace: Match de championnat
1^{re} ligue. – Casino-Théâtre: «La Petite
Hutte», d'André Roussin (Compagnie
d'art théâtral de Paris/Théâtre du Midi)
22. Casino: Musique de chambre, Nonette
tchèque
Février: 1^{er}/2. Ski: 10^e finale de la Semaine
internationale de saut de la FSS
4. Casino: Récital de piano Yvan Drenikov
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château
des Monts, ouvert le dimanche. Premier
dimanche de chaque mois: Démonstration
des automates Maurice Sandoz

Lugano

- Janv./mars. Stade Resega: Matches de hockey
sur glace et patinage artistique. – Tennis
couvert. – Cinédoc: Films culturels
Janvier: 14. Auditorio RSI: «Gruppo musicisti
contemporanei di Milano»
15. Auditorio San Giuseppe: Récital Rudolf
am Bach, pianiste
21. Auditorio RSI: Concert vocal Cathy
Berberian. Au piano: Bruno Canino
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing,
variété, jeux

Luzern

- Konzerte und Theater*
Jan./9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper,
Operette, Schauspiel
Januar: 14. Hofkirche: Geistliches Konzert.
Zürcher Kantorei und Zürcher Berufsmusiker.
Leitung: Dr. Richard Haselbach.
Solisten
16. Matthäuskirche: Kammerensemble
Winterthur. Solist: Klaus von Kreuziger,
Violoncello
23. Kunsthau: Symphoniekonzert der AML.
Leitung: Rätö Tschupp. Solist: Michael
Studer, Klavier
27./30. Kleintheater: Narciso Yepes, klassischer
Gitarrist
Februar: 10./15. Kleintheater: Walter Roderer in
«Grosse Karriere»
Ausstellungen
Januar: Bis Mitte. Kunstmuseum: Inner-
schweizer Künstler
Feste und Folklore
Januar: 12. Abholung des Fritschivaters zum
Bärteli-Essen
Sport
Februar: 9. Internationales Rad-Querfeldein
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente
Ausstellung «Schweizer Kunst,
15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte
und moderne Kunst; alte Schweizer
Masken. – Landhaus Tribtschen: Richard-
Wagner-Museum. – Verkehrshaus der
Schweiz – Europas grösstes und modern-
stes Verkehrsmuseum: bis 15. März:
Diensttag, Donnerstag, Samstag, Sonntag
geöffnet

Marbach SG

- Januar: 18. Duoabend Ursula Burkhard, Flöte;
Hans Vollenweider, Cembalo

Martigny

- Janvier: 29. Hôtel de Ville: Récital Ivan
Drenikov, pianiste
Février: 1^{er}. Etoile: Concert annuel de
l'Harmonie municipale

8. Etoile: Concert annuel de la fanfare
Edelweiss

Melchsee-Frutt

- Januar: Bis 25. Ski- und Wedelkurse

Moléson

- Février: 8. Bal de l'Ecole suisse de ski

Montana-Vermala

- Janv./13 févr. Semaines «Forfait-Skieur»
Janvier: 11/12. Congrès de l'Union mondiale
de ski nautique. – Curling: Challenge
Jeanne d'Arc
11, 12, 19, 26. Matches de hockey sur glace
13/16. Curling: Rencontre internationale
Canada-Suisse et Challenge André
Filippini
18/19, 24/26. Curling: Challenge Pierre
d'Argent, Challenge A. Dussoix
Février: 1^{er}/2, 8/9. Curling: Challenge Bols,
Challenge Imprimerie Centrale
6/9. 2^{es} Championnats du monde de skibob
9. Hockey sur glace: Match de championnat
1^{re} ligue

Montreux

- Janvier. Eurotel: Exposition Louis Pons
12. Théâtre du Casino: «L'Escalier»,
de Charles Dyer (Galas Karsenty-Herbert)
29. Théâtre du Casino: «Le Bourgeois
Gentilhomme», de Molière
Février: 2. Théâtre du Casino: «Un Jour, j'ai
rencontré la Vérité», de Félicien Marceau
(Galas Karsenty-Herbert)
Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing,
variété, jeux. – Château de Chillon

Morges

- Janv./mars. Saison du Théâtre des Trois P'tits
Tours

Morgins

- Janvier: 16. Ski: Circuit de Morgins (course de
fond); sauts en parachute
27/28. Journées franco-suissees de ski
Morgins-Châtel, 6^e Trophée international
de Morgins

Mürren

- Januar: Bis 31. Palace-Skiwochen
11./12. Curling: Adolf-von-Almen-Cup
12. Ski: 28. Infernorennen Schilthorn-
Lauterbrunnen
15./16. Curling: Rudolf-Cup, Verkehrsverein-
Kanne, Dill-Cup
18./19. Ski: Martini-Kandahar
18./22. Curling: Swissair-Cup, Martini-Rossi-
Cup
23./24. Curling: British Lion
25./26. Berner-Oberländische Skimeister-
schaften: Alpine Disziplinen. – Curling:
Tächi-Trophy (Mürren-Meisterschaft)
28./29., 30./31. Curling: Red Miller's Trophy,
Sir Henry Lunn Challenge Cup
Februar: 1./2., 4./5. Curling: Bucherer-Uhren,
Teacher's Cup
8./9. Curling: Schwarzmonch-Wanderpreis

Murten

- Januar: 18., 25. Turnvorstellungen
26. Männerchorkonzert
Februar: 8./9. Theateraufführungen

Nänikon-Greifensee

- Januar: 25. Nänikon: Konzert des Gemischten
Chors
Februar: 2. Kirche Greifensee: Die Barock-
Instrumentisten

Neuchâtel

- Janvier: 11, 25. Théâtre: «Lady Godiva», de
Jean Canolle (Compagnie Scaramouche)
13. Théâtre: «La Naissance», d'Armand Gatti
(Productions d'Aujourd'hui)
18/19. Théâtre: «Un Jour, j'ai rencontré la
Vérité», de Félicien Marceau (Galas
Karsenty-Herbert)
19. Lycéum-Club, Ecluse 40: Concert
Juliette Bise, soprano; Eugène Huber, piano
23. Salle des conférences: Nonette tchèque
26. Tournoi national de tennis de table
29. Théâtre: «Le Grand Cérémonial», d'Arrabal
(Productions d'Aujourd'hui)
Février: 1^{er}/2. Théâtre: «Interdit au Public», de
Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert)
1^{er}/23. Galerie des amis des arts: Gérard
Comtesse
7/8. Théâtre: «Les Suisses», de P.-A. Bréal
(Compagnie Jacques Fabbri)
8 févr./1^{er} mars. Galerie du Cafignon, Marin:
Helmut Belman, peintures
Toute l'année. Musée des beaux-arts
(le premier dimanche de chaque mois):
Démonstration des automates Jaquet-Droz

Niederlenz

- Januar: 12. Internationales Rad-Querfeldein

Oten

- Januar: 17. Stadttheater: Ukrainische Volks-
tanzgruppe
19. Konzertsaal: Bastiansfeier der Stadt-
schützen

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem
Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche
Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle
Bar, Parkplätze, Garage
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

Hotel Volkshaus Winterthur

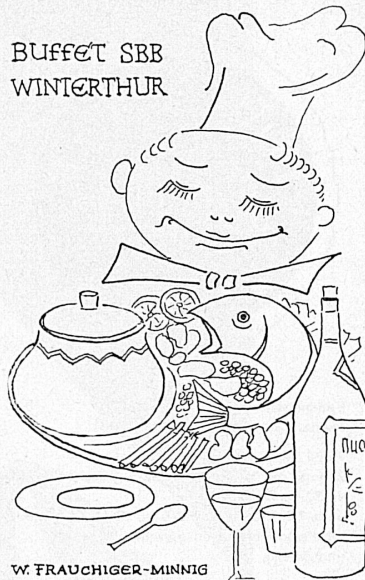


Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg

Das Haus für jedermann

Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur
kommen und eine freundliche Gaststätte suchen,
dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.

BUFFET SBB
WINTERTHUR



W. FRAUCHIGER-MINNIG

Welti-Furrer

CAROP
RENT A CAR

Mietwagen
Auto-am-Bahnhof-Dienst
Auto-Leasing
Luxuswagen mit Chauffeur

| | | |
|--------|--------------------|----------|
| Zürich | Müllerstrasse 12 | 25 66 44 |
| | Josefstrasse 53 | 42 77 77 |
| Genève | Rue Jean-Jaquet 12 | 31 13 80 |

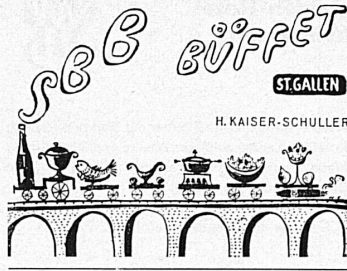
CYNAR
der Aperitif
aktiver
Menschen



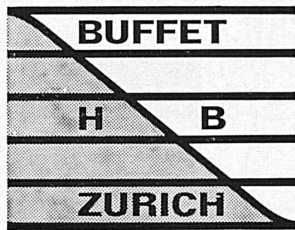
Badenerstrasse 357
Telefon 051 52 65 00 Telex 53381

Hotel ersten Ranges, 200 Betten,
Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC
ab 32 bis 40 Franken
ohne TV, Dusche und WC ab 21 bis 29 Franken
pro Person inkl. amerikanisches Frühstück
und Service

Grosser Parkplatz Garage gratis



Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit
Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegriffen.
Diverse Säle. Sitzungszimmer
Restaurant. Menü oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



Grossrestaurant

Im Herzen der Stadt mit
gepflegter, gastlicher Atmosphäre

Erstklassige Speisen – erlesene Weine
Räumlichkeiten für jeden Anlass
und jeden Geschmack

Inhaber R. Candrian

Wenn der Koffeingehalt der
Kaffeebohne für Herz und Nerven
zur Gefahr wird,
dann versuchen Sie doch

Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen
Getreiden und Früchten
ohne eine Kaffeebohne.
Neuroca in Pulverform ist schnell
zubereitet, leicht bekömmlich und
ohne Malzgeschmack.
Neuroca befriedigt daher den
verwöhntesten Gaumen.
Erhältlich in
Lebensmittelgeschäften
und Reformhäusern.



PHAG
Fabrik neuzeitlicher
Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

Spezialunternehmen
für Geleisebau und elektrische
Schienenschweissung

SERSA AG

Projektierung, Neuerstellung,
Erneuerung und Unterhalt
von Geleiseanlagen

Schweissung
von Schienenstössen
Regenerierung von
Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung
von Geleisebaumaschinen,
Werkzeugen
und Beleuchtungsanlagen

Telefon 051 25 26 30
8004 Zürich
Brauerstrasse 126

22. Konzertsaal: Festival Strings Lucerne
30. Jan., 1./2. Febr. Stadttheater: Heimat-
schutztheater Olten
Februar: 3. Stadttheater: «Così fan tutte»
(Stadttheater Bern)

Orbe

Februar: 10. Orchestre de chambre de Lausanne

Pontresina

Jan./2. Febr. Bernina-Skikurse
Januar: 14., 21., 28. Pferdeschlittenfahrten
14./15., 16./17. Curling: Gianottis Engiadina-
Cup, Noris Isar-Preis
17., 24., 31. Schlittenfahrten ins Rosegtal
18./19. Curling: Schweizerhof-Trophy/
Primula-Cup
19. 26. Alp-Languard-Riesenslalom
20./21., 23./24. Curling: Klaingutis Languard-
Kanne, Interhotel-Cup
21. Jan./2. Febr. 2. Pontresiner Curlingwoche
1969: 25./26. Jan.: Pontresiner Inter
Stone Trophy; 28./29. Jan.: Jova-Pendüle;
30. Jan.: Caledonian Medal Competition;
1./2. Febr.: Kaiser-Cup
22. Fackelabfahrt von der Alp Languard
26. «Schlitteda Engiadinaisa»
(Engadiner Schlittenfahrt)
Februar: 2. Ski: Sie-und-Er-Rennen, Louis-
Pieters-Wanderpreis
4. Pferdeschlittenfahrt
4./5., 6. Curling: Merry Film Trophy,
Valentin-Maccaroni-Cup
5. Fackelabfahrt von der Alp Languard
7. Schlittenfahrt ins Rosegtal
8./9. Curling: Carl-Zeiss-Preis
9. Internationales Eisschaulaufen

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des
Schweizerischen Burgenvereins

Riederalp

12. Jan./1. Febr. Ski- und Wedelkurse am
Altschglitscher

Rigi

Januar: 11./12., 18./19. Curling: Bols-Cup,
Pink Granite Stone Trophy
19. Rigi Staffelhöhe: Rot-Blau-Riesenslalom
25./26., 28./29. Curling: Cynar-Cup,
Sissacher-Mörser
25. Jan./2. Febr. Rigi-Curlingwoche
31. Jan./1. Febr. Curling: Bärgblüemli-
Trichle
Februar: 1. Rigi Klösterli: Skikilbi
2. Ski: Eisenbahner-Rigi-Derby. – Curling:
Theo-Klopfe-Preis
6. Rigi Kaltbad: Kinderskirennen
8./9. Curling: Memorial Trophy

Romanshorn

Januar: 26. Grosser Bodansaal: Liederabend
Nancy Burns, Sopran. Am Flügel:
Nils Sailer
30. Grosser Bodansaal: «Die Falle», Kriminal-
stück von Robert Tomas (Stadttheater
Konstanz)

Rorschach

Januar: 14. Aula auf Marienberg: Liederabend
Kurt Widmer, Bariton. Am Flügel: Paul
Schmalz
18. Theaterball
Februar: 4. Kirchengemeindehaus: Cabaretabend

Saanen

Januar: 11. Ski: 6. Saanen-Langlauf 15 km
Februar: 1./2., 10. Curling: Kronenburg-Preise,
Saane-Chees mit «Räf»
9. 18. Eggli-Riesenslalom

Saannenmöser

Januar: 15. Curling: Sporthotel-Kanne und
Bols-Cup
19. Ski: Clubrennen
Februar: 5. Ski: Sie-und-Er-Rennen. – Curling:
Mooswybli und Dolly

Saas Fee

Januar: 18./19. Ski: Robert-Zurbriggen-
Gedenk-Volkslauf (für Touren- und Lang-
läufer). – Curling: Herbot-Silberpokal
18. Jan./1. Febr. Wedelkurse
Februar: 8./9. Curling: Kurvereinkanne
9./17. Saas-Feer Fastnacht: Umzüge,
Skirennen usw.

Samedan

Januar: 11./12. Curling: Muntarütsch-Cup
18./19. Skitage von Samedan: Abfahrt,
Slalom, Langlauf. – Curling: Brunold-
Trophy und Venzi-Cup
26. «Schlitteda Engiadinaisa»
Februar: 1./2. Curling: Gerritze- und Taverna-
Turnier
8./9. Curling: Schlepens Kölner-Trophy
10./11. Curling: Gästeturnier

Savognin

11. Jan./1. Febr. Spezialskiwochen

Schaffhausen

Januar: 13./14. Stadttheater: «Die Fee» von
Franz Molnar (Schauspielhaus Zürich)

14., 26. Eishockey-Meisterschaftsspiele
17. Aula der Kantonschule: Sonatenabend
Klari Tanner-Egyedi, Violoncello; Rita
Wolfenberger, Klavier
19. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser
24. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung:
Peter J. Perret. Solist: Stefan Askenase,
Klavier
25. St.-Johanns-Kirche: Geistliches Konzert
Februar: 7. Stadttheater: «Dimitri»
(Hanna Wüthrich)

Schönried

Januar: 17./19., 25./26. Curling: Nivada-Cup
(Uhren-Cup), Charles-Blacque-Cup
Februar: 2. Curling: Veuve-Cliequot-Cup

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und
Banner der alten Eidgenossenschaft.
Turmmuseum (Kantonalgeschwyzisches
Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Januar: 11./12., 15./16. Curling: Droga-Cup,
Nationalpark-Trophy
12./26. Spezialsportkurse
18./19. 11. Schulser Skitage: Abfahrt/Riesen-
slalom
18./19., 22./23. Curling: Hotel-Anker-Cup,
Seeland-Cup
25./26., 28./30. Curling: Wergles-Kanne,
Evening Match RCAF-Scuol
Februar: 1./2., 5./6. Curling: Hom-Strom-
Trophy, Preis des Hotelvereins
2. «Hom Strom», alter Volksbrauch
8./9., 10./11. Curling: Prix d'Art – The
Curling Player, Westfalen-Cup

Sedrun

Januar: 25./26. 46. Bündner Alpine Ski-
meisterschaften: Abfahrt/Slalom

Sent

Februar. Gäste- und Kinderskirennen

Sierre

Janvier: 21. Théâtre: «Un Jour j'ai rencontré
la Vérité» (Galas Karsenty-Herbert)
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de
dégustation des vins valaisans. – Musée
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sils

Januar: 13./26. Ski: Langlaufkurse
15./16. Curling: Gianda-Platta, President's
Prizes
25./26. Curling: Margna-Preise
Februar: 2., 6. Curling: Einzelmeisterschaften,
Clubmeisterschaften

Silvaplana

Januar: 11./12., 14./16. Curling: Kurverein-
Kanne, Coppa Romana
18./19., 25./26. Curling: Posthotel-Cup,
Arlas Stone
Februar: 4./5. Curling: Stromer-Preise

Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie,
histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée
Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beau-
arts, collections cantonales. Maison
Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques
de Malacridis 1505

Solothurn

Jan./April. Stadttheater: Opern, Operetten,
Schauspiele
Januar: 16. Grosser Konzertsaal: Solothurner
Kammerorchester. Solisten: Otmar Nussio,
Flöte; Alfredo Frigerio, Harfe
24./26. 4. Solothurner Filmtage
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunst-
sammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur des
solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert»

Sörenberg

Januar: 18./19. Zentralschweizerische Alpine
Skimeisterschaften

Splügen

Januar: 25./26. Curling: Hotel-Bodenhaus-Cup

St. Gallen

Konzerte und Theater
Jan./15. Juni. Spielzeit des Stadttheaters:
Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
Januar: 11./12., 18./19. Puppentheater:
«Tischlein, deck dich»
16. Tonhalle: Kammermusikkonzert
19., 25./26. Restaurant Uhlher: «Früelig im
Buechehof» (St.-Galler Bühne)
23./24. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
Leitung: Mario Rossi. Solist: Hansheinz
Schneeberger, Violine
27. Stadttheater: «Der Schwierige», Komödie
von Hugo von Hofmannsthal

28. Aula Hochschule: Konzert Hansheinz Schneeberger, Violine; Rolf Looser, Violoncello; Denise Bidel, Klavier
 Februar: 1./2. Puppentheater: «Aschenbrödel»
 2. Restaurant Uhler: «Früelig im Buechehof» (St.-Galler Bühne)
 6. Tonhalle: Klavierabend Annie Fischer
 6./15. «Das schiefe Theater» (fahrbares Kleintheater): Albert leVice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele
 8./9. Puppentheater: «Tischlein, deck dich»
Ausstellungen
 Jan./30. April. Stiftsbibliothek: «Dichtung und Theater»
Diverses
 Januar: 25. Schützengarten: ACS-Ball
 Februar: 8. Schützengarten: TCS-Ball
 Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St-Maurice

Janvier: 21. Ballet national d'Ukraine «Pul's»
 27. Récital Ivan Drenikov, pianiste
 Février: 10. «Antigone», de Jean Anouilh (Compagnie Pierre Devilder)

St. Moritz

9. Jan./5. Febr. «Sunshine Curling Tournament»
 Jan./Febr. Langlauf- und Skiwanderschule
 Januar: 11./12. Cresta-Run: Heaton Gold Cup. – Curling: Königsbier-Wanderpreis
 12. Concours hippique privé: Preis des Grand Hotel Kurhaus
 12./26. Hotel Caspar Badrutt: «Quinzaine gastronomique tessinoise»
 13./14. Curling: Gautschis Hauser-Cup
 14., 30. Eisschaulaufen
 15./25. Internationales Bridgeturnier
 16./19. Concours hippique
 17./18. Cresta-Run: Curzon-Cup
 17./19. St. Moritz Curling Derby
 18. Cresta-Club: Auction, Fairchilds-MacCarthy-Cup
 18. Jan./1. Febr. Schweizerische Polizei-Wintersportwochen
 18./19., 20./21., 23./24. Curling: Henkell-Trocken-Preise, Cynar-Cup, Carlton-Cup
 19. Ski: 30-km-Langlauf. – Cresta-Run: Fairchilds-MacCarthy-Cup
 25. Eishockeymatch
 25./26. Curling: Jackson-Cup, Hotel- und Kurverein-Cup
 25. Jan./1. Febr. Ski: British Army Championships
 28. Internationale Jubiläums-Skisprungkonkurrenz im Rahmen der SSV-Springerwoche
 29./30. Curling: Grand Prix Gübelin
 Februar: 1./2. Cresta-Run: Brabazon-Trophy
 1./2., 4./5., 5./6. Curling: Teacher's Cup, Fein-Kaller-Cup, Martini-Rossi-Preise (Nachtspiel)
 2. «Schlitteda Engiadinaisa»
 2., 9. Internationale Pferderennen auf Schnee
 4. Pferderennen: Ehrenpreis des Hotels Kurhaus
 5. Kulm-Hotel: Galaabend mit Attraktionen
 6./7. Curling: The Suvretta House Cup, Chantarella-Cup
 8. Cresta-Run: Morgan-Cup. – Eishockeymatch
 8./9. Curling: Engadiner Meisterschaften
 9. Cresta-Run: Günter Sachs «Button»
 Das ganze Jahr. Internationales Höhen-trainings- und Wettkampfbüro

Stoos

Januar: 11./12. Curling: Gancia-Cup
 18./26. Stoos-Curlingwoche: 18./19. Jan.: Stoos-Kanne; 22./23. Jan.: Queen Anne Run; 25./26. Jan.: Fox Trophy

Thun

Januar: Bis 19. Kunstsammlung der Stadt Thun: Weihnachtssausstellung
 17./25. Keller-Theater: Franz Hohler, «Die Sparharfe»
 28. Jan./1. Febr. Keller-Theater: «Abendstunde im Spätherbst» von F. Dürrenmatt (Theater 58, Zürich)
 Februar: 3./15. Keller-Theater: Lehrercabaret «Zapfenzieher»

Thuis

Januar: 26. Ski: Schüler- und Clubrennen

Torgon

Février: 1^{er}. 5^e Rallye Auto-Ski FSS

Unterwasser

Januar: Bis 25. Churfürsten-Skitage
 18. Ski: 35. Chäserrugg-Abfahrtsrennen
 Ab 24. 10. Internationale Springerwoche des SSV: 24. Jan.: Springen der alten Meister; 25. Jan.: Offizielles Trainingspringen; 26. Jan.: Eröffnungskonkurrenz

Febr./März. Jede Woche Gästerennen und Skichilbi

Urnäsch

Januar: 13. Silvesterklausen

Val-de-Travers

Janvier: 11. Les Cernets–Les Verrières: Championnat jurassien de fond individuel et course de fond des ski-clubs du Val-de-Travers
 12. Les Verrières: Concours régional, disciplines alpines
 Février: 1^{er}. Les Cernets–Les Verrières: Championnat jurassien de fond CJ

Verbier

Janvier. Matches de hockey sur glace
 16. Ski: Concours «Elle et Lui». – Descente aux flambeaux
 18./19. Curling: Coupe Chirat
 25./26. Para-Ski international
 25./26., 29./30. Curling: Coupe Grand-Combin, Coupe André Filippini
 Février: 1^{er}/2. Curling: Coupe des hôtes
 6. Ski: Concours «Elle et Lui». – Descente aux flambeaux
 9. Concours de ski-bob

Vevey

Janvier: 17. Théâtre: Récital Gérard Souzay/Dalton Baldwin
 23. Théâtre: «La Petite Hutte», d'André Roussin
 28., 30. Corseaux, Atelier de Grandi: Trio Fischer
 Février: 1^{er}/2. St-Légier: Soirée et matinée annuelles de la Société de musique
 7. Théâtre: Quatuor italien
 10. La Tour-de-Peilz, Salle des Remparts: «Les Suisses», de P.-A. Bréal

Villars-Chesières

Janvier: 25./26. Ski: Trophée de Villars (alpin)

Visp

Januar: 25. Kammermusikabend
 31. Zur alten Post: Gastspiel Dimitri

Wangs

Januar: 9./12., 16./19., 23./26. Januar-Wochenend-Skikurse

Wengen

Januar: 10./12. 39. Internationales Lauberhorn-Skirennen (Weltcup). 11. Jan.: Weltcup-Abfahrtsrennen; 12. Jan.: Weltcup-Slalom im Skistadion Innerwengen
 12., 14./15. Curling: Wright Bowl, Silberhorn-Prizes
 15./16. Ski: Odling-Cup (DHO)
 18./19. Curling: The King's House Trophy. – Bernische Skimeisterschaften
 21. Nachtskispringen
 21./22. Curling: Wyllis Shield
 23. Ski: Polytechnic Cup (DHO)
 25./26., 28./29. Curling: W. K. Robertson Tankard und President's Prizes; Hewitt-Cup
 30. Jan./1. Febr. Schweizerische Curlingmeisterschaften
 Februar: 3., 4./5. Curling: Aarauer-Muni-Cup, Bühmann-Cup
 4. Nachtskispringen
 6. Ski: Finnigan Cup (DHO)
 8./9. Curling: Bernerhof-Kristall

Wetzikon

Januar: 22. Aula der Kantonsschule: Trio Szabo/Erb/Weber
 Februar: 4. Aula der Kantonsschule: Ensemble Ricercare

Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wildhaus

Januar: Bis 25. Churfürsten-Skitage
 14./15., 21./22. Curling: Queen-Anne-Preise, Acker-Trophy
 28./29. Curling: Preis vom Toggenburg
 Februar: 4./5. Curling: Churfürsten-Kanne

Winterthur

Januar: 14. Kirchgemeindehaus Oberwinterthur: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Marianne Stucki, Flöte
 15. Stadthausaal: Liederabend Gérard Souzay, Bariton. Am Flügel: Dalton Baldwin, Klavier
 18. Wohlfahrtshaus Rieter, Töss: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Albert Klinko, Horn; Iris Amati, Alt
 19. Jan./23. Febr. Kunstmuseum: 20 Neuenburger Künstler
 22. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Leslie Parnas, Violoncello
 29. Volkshaus: Freikonzert. Leitung: Willi Gohl. Solist: Felix Zippel, Violine
 Februar: 5. Stadthausaal: Guarneri-Quartett
 6. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten

VON ROLL

Qualitätsprodukte
für den Hoch- und Tiefbau

Baumaschinen
Krane und
Förderanlagen

Armierungsstähle

Ablaufleitungen
aus Gusseisen, Stahl
und Kunststoff

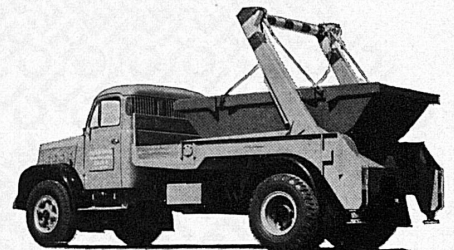
Schachtdeckungen
Druckrohre
und Formstücke
aus Gusseisen

Heizkessel
Heizkörper und
Heizwände

535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

WIRZ KIPPER



Wenn von Kipper die Rede ist, meint man WIRZ-KIPPER. Die Popularität hat ihren Grund im logischen Aufbau und der Qualität dieser Pionierkonstruktion.

WELAKI, ein neues WIRZ-Produkt, erlaubt das Verladen, Kippen oder Absetzen ganzer Ladungen durch den Chauffeur allein.

Der WELAKI ist heute schon zu einer bekannten Erscheinung auf unseren Strassen geworden.

Der WELAKI vermeidet Stillstandzeiten. Die Rendite des Fahrzeuges wird bedeutend erhöht.

Zum Transportsystem mit WIRZ-WELAKI gehören Mulden und Behälter für die verschiedensten Einsatzzwecke.

ERNST WIRZ AG 8707 UETIKON TEL.051 741531
Kipper- und Maschinenfabrik

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengu»

Yverdon

Janv./avr. Saison du Théâtre municipal
Janvier: 14. Théâtre municipal: «L’Affaire des Poisons», de Sardou
23. Théâtre municipal: Ballet d’Ukraine «Pul’s»
29. Récital J.-S. Benda, pianiste
Février: 6. Récital J.-S. Benda, pianiste

Zermatt

Januar: 11./25. Wedelkurse
11./12., 14./15. Curling: Veuve-Clitquot-Cup, Kurverein-Kanne
12., 19., 26. Eishockey-Meisterschaftsspiele
18./19., 21./23. Curling: Dr.-Zimmermann-Kanne, Dundee Kettle
24./26. 13. Ski-Skal-Cup
25./26., 28./29. Curling: Hugh-Robinson-Bonspiel, Monte Rosa Hotel Bowl
Februar: 1./2., 3. Curling: Mercedes-Benz-Cup, Zermatt-Thun
2., 9. Eishockey-Meisterschaftsspiele
4./5. Swiss Silver Curling Stone
6./8. Ski: 22. Internationales Gornegrat-Derby
7./8., 10./11. Curling: Sam Waterman Amsterdam Trophy, Bert-Candrian-Trophy

Zug

Januar: 14. Bühne 64: «Die kleinen Füchse»
16. Ziehung Interkantonale Landeslotterie

Zuoaz

Januar: 12. Albanas-Riesenslalom
16./19. Curling: Puf nair da la Crusch Alva, Imber-Fässle und Berliner Bär
26./27. Curling: Engiadina-Kessel und Coppa da Plaz
Februar: Curling: Gästeturniere und diverse Cups

Zürich

Konzerte und Theater

Jan./Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4

Jan./15. Febr. Theater am Hechtplatz: Märchennachmittage

Jan./April. Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Heddy-Maria Wettstein spielt Monodramen von Jean Cocteau und André Ransan (Freitag, Samstag)

Jan./24. Mai. Theater am Hechtplatz: Musical (Edi-Baur-Produktion)

Januar. Theater am Neumarkt: «Schwarze Komödie» von Peter Shaffer. – Bernhard-Theater: Georg Kreisler/Topsy Küppers. – Theater an der Winkelwiese: «Der Architekt und der Kaiser von Assyrien» von Fernando Arrabal (Dienstag-Samstag). – Bernhard-Theater: «Hänsel und Gretel», Märchenspiel nach Brüder Grimm (Mittwoch, Samstag). – Kindertheater Rosmarie Metzenthin, Hotel Waldhaus Dolder: «Die sieben Raben», Märchen nach Brüder Grimm (Mittwoch, Samstag, Sonntag)

11. Wengihof: Cabaret Rüblisaft

12. Tonhalle: Chorkonzert Arte antica. Leitung: Margrit Jaenike. Solist: Bill Miskell, Tenor

13. Schauspielhaus: «L’Escalier», de Charles Dyer (Galas Karsenty-Herbert). – Tonhalle: Klavierabend Mathilde Freitag

14. Schauspielhaus: «Fröhliche Geister» von Noël Coward (Schweizer Tournee-Theater)

14., 16., 17. Tonhalle: Jugendkonzerte. Leitung: Willy Gremlich

15. Tonhalle: Forumkonzert. Leitung: Fred Barth

17. Wengihof: Jazzkonzert Henri Chaix. – Tonhalle: Liederabend Fritz Etzensperger

19. Tonhalle: Kammermusik-Matinee. – Kirche Enge: Orgelrezital Erich Vollenwyder. – Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Nikita Magaloff, Klavier

20. Schauspielhaus: «Comme au Théâtre», de Françoise Dorin (Galas Karsenty-Herbert) – Zunfthaus zur Meisen: Duoabend Karl-Heinrich von Stumpf, Violine; Christoph Killian, Cello

21., 23. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solistin: Angelica May, Cello

22. Tonhalle: English Chamber Orchestra. Leitung und Solist: Daniel Barenboim

24. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Rudolf Stalder, Klarinette und Bassethorn

26. Tonhalle: Oratorienchor Zürich mit Solisten und Tonhalleorchester. Leitung: Willy Fotsch

28. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Armin Jordan. Solist: Werner Speth, Horn

29. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rato Tschupp. Solisten: Curt Conzelmann, Violine; André Lardrot, Oboe

30. Antoniuskirche: Geistliches Konzert. Zürcher Kantorei und Zürcher Berufsmusiker. Leitung: Dr. Richard Haselbach, Solisten

31. Tonhalle: Duoabend Walter Grimmer, Cello; Annette Weisbrod, Klavier

Ende Jan. Schauspielhaus: «Turandot» oder «Der Kongress der Weisswäscher» von Bertolt Brecht

Ende Jan./Febr. Theater am Neumarkt: «Gerettet» von Edward Bond

Februar: 1. Opernhaus: Premiere «Lohengrin» von Richard Wagner

1./28. Bernhard-Theater: «Der Lügner und die Nonne», Komödie von Curt Goetz (ausser 20.–23. Februar)

2. Tonhalle: Klavierabend Rolf Mäser

2., 4. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Erich Schmid. Solist: Jehudi Menuhin, Violine

3. Grossmünster: Konzert Pro Musica. – Schauspielhaus: «Un Jour, j’ai rencontré la Vérité», de Félicien Marceau (Galas Karsenty-Herbert). – Tonhalle: Guarnieri-Quartett

5. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Jehudi Menuhin und Nicolas Chumachencho, Violinen

6. Tonhalle: Quartetto italiano. – Kongresshaus: Jazzkonzert Chris Barber

7. Tonhalle: Orchestre national de Paris. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Karl Engel, Klavier

9. Casino Zürichhorn: Komödie «Das Himmelbett». – Tonhalle: Vivaldi Players, Kammermusikabend

10. Kammermusiksaal: Celloabend Fritz Magg. – Kongresshaus: Ester und Abi Ofarim

Januar: 8./12. Züsä: Internationale Rennwagenschau

Bis 12. Kunstgewerbemuseum: Walter Binder, Künstler und Lehrer

11. Jan./23. Febr. Helmhaus: Den-Haager Künstler

Mitte Jan./Ende Febr. Graph. Sammlung der ETH: Neue britische Zeichnungen,

Gouachen und Collagen (Ausstellung des British Council)

20. Jan./23. Febr. Kunsthaus: «Der Raum in der amerikanischen Kunst 1948–1968»

26./30. Züricher Sportreichtum: Fachmesse für Bäckerei- und Konditoreibedarf

30. Jan./4. Febr. Züsä: Microtecnic 69, Internationale Fachmesse für Präzisionstechnik und Metrologie

Ende Jan./Anf. Febr. Kunstgewerbemuseum: Arbeiten der Teilnehmer am städtischen Lehrlingswettbewerb

Febr./März. Zoologisches Museum der Universität: Insekt-Expo

Feste und Folklore

Januar: 18. Kongresshaus: Volkstanzball *Sport*

Februar: 2. Internationales Rad-Querfeldein *Diverses*

Januar: 23./24. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschiikon: Studententagung «Flammbare Textilien – die Verantwortung des Herstellers und des Vertreters»

Februar: 6./7. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschiikon: Studententagung «Bargeldloser Zahlungsverkehr im Einzelhandel»

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Kunstgewerbemuseum Sammlungen: Museum Bellerive, Höschgasse 3. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausseruropäischer Kunst. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauaufstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Zweissimmen

Februar: 8. Ski: Rinderberg-Derby

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

